

# Procès-verbal du conseil d'école

**Mercredi 6 mars 2024**

**Président :** David BELHASSEIN (directeur CE1-CM2)

**Secrétaire de séance :** Magali CHARRIERE (directrice maternelle et CP)

**Proviseur du GLFL :** Jean-Michel MAIGRE

**Directeur Administratif et Financier :** Céline GRATIOLET

**Bureau de l'Inspection de l'Éducation Nationale :** Virginie LEBFEVRE (Zone Proche-Orient) excusée

**Enseignantes Maîtresses Formatrices du GLFL :** Marie BARTHALOT, Maiana AGUERRE

**Coordonnatrice de langue arabe :** Hiam CHOUEITER SFEIR

**Parents élus du Comité des parents du GLFL :**

Les représentants de parents qui siègent au Conseil d'école se sont répartis sur les niveaux de classe, et chacun est référent pour un même niveau tout au long de l'année scolaire :

**Présent.es :** Karine ABOU KHALED AZAR, Cynthia SABBAGH, Lina KHOUZAL ABOU JAOUDEH, Lara BITAR, Walid HADDAD, Chirine KABBARA, Lamia KAMEL, Zeina EL RAHI KHOURY, Chady BOU CHEDID, Patricia MANSOUR, Ramona MANSOUR, Tracy AZNAVOURIAN, Hanadi NAHAS EL DANA, Alison NAMOUR

**Excusé.es :**

**Enseignants représentants des niveaux**

**Cycle 1**

Présentes : Larissa CHUZEL (MS), Monique AOUN (GS)

**Cycle 2**

Présent.e.s : Patrick LE BORGNE (CP), Chirine ZEIDAN (CP), Sylvain DELORME (CE1), Nicole TAGER (CE2),

**Cycle 3**

Présent.es Vanessa GALVAIRE (CM1),

**Langue Arabe :** Maya EL KHOURY, Mirna KHIAMI

**Langue Anglaise :** Pascale MANSOUR

**Suivi des élèves :** Joya METNI excusée

**Excusé.es :** Sylva AZAR

Le quorum est atteint avec 15 parents élus sur 15.

## Ordre du jour

1. Bilan trimestre écoulé
2. Travaux et sécurité
3. Evaluation à l'école maternelle et Carnet de suivi
4. Manuels scolaires
5. Sorties scolaires
6. Projets MLF Liban
7. Projets E3D
8. Section Internationale
9. Formations des enseignants
10. pHARe à l'école
11. Perspectives 3<sup>ème</sup> trimestre

### **La séance est ouverte à 16h37.**

#### **1. Bilan trimestre écoulé**

##### **a. Projets AEFÉ ZPO :**

- Ambassadeur En Herbe : dates finale école/établissement, finale établissement du 29 Janvier, celle de la zone le 19 Mars 2024 (20 participants CM1 et CM2 sur le thème de l'Olympisme et du Paralympisme)
- Tara Océan est reconduit cette année avec 12 classes qui participent aux escales.
- Nuit de la lecture : En maternelle, les élèves sont venus en pyjama le jour de leur séance Marmothèque afin de recréer une ambiance « nuit » et pour assister à une lecture sur le thème du corps. Du CP au CM2 : Ambiance de la BCD transformée: lumière tamisée, musique douce...comme si on lisait la nuit avant de dormir.
- Journée de la langue arabe : En maternelle, des grands-parents sont venus lire des histoires en arabe. Les élèves de CP ont eu le plaisir de recevoir en tant qu'invitée à la BCD, l'écrivaine Jinane HACHACH, avec qui ils ont exploré son album qu'ils sont en train de travailler en classe. Quant aux élèves de CM1, ils ont eu l'opportunité d'assister à un spectacle présenté par la conteuse Nassim Alwan, à la suite d'un projet pédagogique sur l'art traditionnel des "hakawatis". Pendant ce temps, les élèves de CE1 et CE2 se sont plongés dans l'exploration des émotions, en étudiant l'expression faciale.
- Lecture expressive en arabe, cycle 3, lancé par l'AEFE au Proche Orient : Collaboration entre l'AEFE et l'UNESCO. Objectif principal : Célébrer l'art oratoire et la musicalité des mots en arabe. Participation active des élèves du GLFL et implication à différents niveaux : cycles 3, collègue et lycée. Deux étudiants distingués parmi les finalistes, démontrant leur engagement et leur talent. Intégration significative dans les progressions éducatives. Enrichissement du parcours éducatif des élèves grâce à la mise en valeur de la beauté de la langue arabe.
- Concours d'écriture en Arabe : L'institution éditoriale Dar el Machrek, pionnière dans le domaine de l'édition au Liban, célèbre cette année son centenaire. Pour fêter cet événement marquant, elle a lancé un concours ouvert à tous les établissements privés du Liban. Des classes des cycles 2 et 3 ont répondu à cet appel avec enthousiasme et créativité. Dans le cadre du cycle 2, les élèves étaient invités à donner libre cours à leur imagination en créant des œuvres artistiques à partir de lettres. Quant aux élèves du cycle 3, un atelier d'écriture leur a été proposé, centré sur le thème : "Ma langue m'a sauvé". Cette thématique a offert à nos élèves une occasion de réfléchir à l'importance de la langue arabe dans leur vie quotidienne et leur identité culturelle. Bien que seul un travail ait été sélectionné par cycle, l'engagement de tous les élèves des classes participantes s'est manifesté par une détermination à s'exprimer avec beaucoup de créativité dans le cadre de ce concours au mois de janvier.
- Ecole et cinéma pour les MS, GS, CP

##### **b. Sortie au théâtre en français (tous les niveaux) et en arabe (niveau CE1) :**

- Toutes les classes du CE1 au CM2 ont assisté à la pièce « Augustin » au théâtre Monot. Le contenu était adapté. La compétence d'écoute est une priorité d'enseignement à nos élèves pour maintenir son attention.

**c. Festivités de Noël :**

- En maternelle, des élèves de CE2 sont venus lire une histoire de Noël, ce qui a eu pour résultat une grande motivation pour les élèves. Les élèves ont chanté et partagé un goûter avec leurs parents. La chorale des collégiens est venue chanter des chants de Noël. Des élèves de terminale déguisés en père Noël sont venus apporter le cadeau pour la classe.
  - En CP : Film à l'amphithéâtre "Un conte peut en cacher un autre", dans le cadre du PEAC + goûter en classe.
  - En PS : Spectacle de Tchoupi à l'amphithéâtre du lycée.

**d. Accueil de parents en classe pour animer des ateliers (maternelle et CP) :**

Les parents viennent de manière volontaire, ils sont invités à animer des ateliers préparés par les enseignants de français (et d'arabe pour certaines classes) en co-enseignement avec les enseignants dans différents domaines d'apprentissages.

**e. Sortie découverte d'un atelier de réalisation de miel (GS) :**

La visite était gratuite car proposée par une maman d'élève. Madame Charrière remercie les parents pour leur engagement aux côtés des enseignants pour la réalisation de projets pédagogiques.

**f. Classes Culturelles Numériques :**

Les classes culturelles numériques sont une modalité de travail en éducation culturelle à distance avec un artiste. C'est un projet MLF. Les élèves de MS sont engagés dans un projet de dessins en mathématiques, les GS dans du théâtre d'ombre et les CP dans de la danse. En CM1, une classe culturelle numérique en jonglerie (EPS). L'occasion pour les enseignantes du niveau de mutualiser autour du projet.

**g. Participation au projet AFLEC: les jardins**

Les classes de PS participent au concours en réalisant une production plastique.

**h. Sortie CP à la réserve des Cèdres de Barouk.**

Les classes iront découvrir un sentier de randonnée dans la forêt des Cèdres de Barouk à partir de la semaine du 18 mars prochain. Monsieur Le Borgne précise qu'une sortie récolte des olives était prévue en octobre mais a été annulée du fait de la situation géopolitique.

Madame El Rahi Khoury signale que certains parents de CP commençaient à se plaindre que les CP ne sortaient pas.

Madame Kamel propose qu'en réunion de rentrée scolaire, les professeurs présentent les projets pédagogiques de sorties, et en fonction des besoins d'aide pour trouver des lieux adaptés, une collaboration pourrait être établie entre l'école et certains parents.

**i. Exposition parfum des nuages de l'auteur de Bande Dessinée ZARBO.**

Les élèves de Cp ont visité l'exposition à la fondation Corne.

## **2. Travaux et sécurité**

**a. Cour de récréation des maternelles**

La problématique est toujours d'actualité. Monsieur Maigre informe que les retards de réhabilitation sont dus en partie à des blocages d'arrivée du matériel puis à une inadaptation du matériel de remplacement. Il semblerait que les travaux s'achèveront d'ici peu. Nous avons besoin de validation

de sécurité pour rouvrir la cour. Le prestataire ne sera pas payé tant que le cahier des charges ne sera pas respecté.

Madame El Rahi Khoury informe le conseil de la problématique d'agression dans la cour du bâtiment E de grands élèves envers des CP. Il s'agit de problèmes individuels, ainsi Madame El Rahi Khoury précisera les noms à Madame Charrière afin que ceci soit réglé rapidement.

#### **b. Les problèmes de bus.**

La communication avec le service Connex est effective. Monsieur Belhassein suit les problématiques qui lui sont remontées. Les élèves identifiés sont reçus et s'il y a récurrence, les parents sont invités à se rendre au bureau.

#### **c. Surveillance de la cour des CM1/CM2**

- La vie scolaire du collège est redéployée pour permettre une surveillance plus accrue de la séparation des deux cours ;
- Des barrières mobiles sont positionnées pour délimiter les deux cours ;
- Des rappels systématiques du règlement sont faits des deux côtés (par exemple, l'utilisation des cafétérias) ;
- Un service de récréation décalée est à l'étude pour l'année prochaine ;

### **3. Evaluation à l'école maternelle et Carnet de suivi**

L'évaluation à l'école maternelle est une évaluation positive : elle souligne les réussites et les progrès.

Elle repose sur une observation directe et régulière, dans des situations ordinaires variées, de ce que chaque enfant dit ou fait, sur la base de critères de réussite et de compétences. L'évaluation est continue, tout au long des séquences d'apprentissages.

Pour garder la trace du parcours d'apprentissage des élèves et le communiquer aux parents, ces observations sont recueillies dans le carnet de suivi. Ce carnet est différent du livret scolaire (ce n'est pas un tableau d'items cochés). Il se construit au fil de l'année et du cycle. Il prend appui sur les apprentissages et les activités de la classe.

La fiche synthèse des acquis de l'élève fin GS (document national) : l'établissement de cette synthèse relève de la responsabilité de l'équipe pédagogique du cycle. Elle ne donne pas lieu à la passation préalable d'épreuves spécifiques d'évaluation. Elle est renseignée par l'équipe pédagogique du cycle 1 et transmise à l'école élémentaire lors de l'admission de l'élève en CP et communiqué aux parents ou au responsable légal de l'élève.

Le support Pronote de rendu des bilans choisi est en cours d'analyse. Selon l'étude réalisée, il sera peut-être choisi de reprendre le support testé l'année dernière en PS : « je valide ».

### **4. Manuels scolaires :**

- a. De nouveaux programmes nationaux sont à venir. Une programmation en sciences a été réalisée ; la technologie est supprimée en 6ème donc reprogrammée en CM1 et CM2. Pour cela, une collaboration avec la formatrice du secondaire et l'EF1D a eu lieu.
- b. Par conséquent, le changement d'ouvrage de mathématiques se fera en 2025 et pas à cette rentrée.
- c. La méthode Picot ne nécessite pas de manuel ; une réflexion pour se doter d'un Bescherelle par élève est en cours).
- d. Des albums en lien avec le parcours littéraire C3 et C2 sont prévus pour la rentrée.
- e. Les manuels de lecture de CP : réflexion en cours de l'équipe enseignante.

### **5. Sorties scolaires :**

- a. Rappel du contexte au sud du Liban ;

- b. Si possible, les sorties seront faites à raison de trois par an et par niveau ;
- c. Une logique de parcours éducatif artistique et culturel est suivie.

Il serait important que les enseignants informent les parents en début d'année scolaire du programme de sortie pour chaque niveau, même si pour quelques raisons, les sorties sont annulées.

- d. Pas de sortie avec nuitées cette année :
  - i. Un projet pour l'année en cours doit être présenté au plus tard lors du conseil d'établissement du premier trimestre (ou au dernier trimestre de l'année précédente si départ entre septembre et octobre de la même année).
  - ii. Idéalement, il est préférable d'organiser le projet pour faire partir deux classes en même temps.

## 6. Projets MLF Liban :

### a. **Correspondance en Arabe :**

Un projet de correspondance scolaire en arabe entre les établissements de la Mission laïque française (MLF) au Liban est en cours de réalisation. Ce projet vise à offrir aux élèves l'opportunité de pratiquer la langue arabe dans des contextes authentiques de communication. Dans le cadre de cette initiative, chaque enseignant établit un contact avec un autre enseignant travaillant dans un autre établissement de la MLF. Déjà, des classes des cycles 1, 2 et 3 se sont engagées avec enthousiasme dans cette démarche. Les détails de ce projet avec les implications pédagogiques et les bénéfices seront présentés lors du prochain conseil.

Madame Aznavourian interagit afin de préciser qu'il serait intéressant que les enseignants puissent utiliser tous les moyens de communication moderne mais également avec le système postal traditionnel avec Liban post.

### b. **Défis « Coding » de la maternelle au CM2**

- Les enseignants constatent une augmentation des compétences chez leurs élèves ;
- Le grand nombre d'enseignants au Gfl est une force pour la mutualisation des pratiques ;

## 7. Projets E3D :

Beaucoup de projets ont été mis en place depuis la rentrée scolaire :

- a. **Journée nationale de lutte contre le harcèlement scolaire** : le 9 novembre a eu lieu l'inauguration du banc de l'amitié et des animations d'ateliers pour sensibiliser aux différentes formes de harcèlement ODD 4 (éducation de qualité) et 3 (bonne santé et bien-être) ;
- b. **Journée internationale des droits de l'enfant**: 20 novembre ODD 4 et 16 (paix et justice). Accueil dans les classes de Madame Bitar spécialiste du droit.
- c. **Journée internationale de la solidarité humaine** : le 20 décembre, pour les ODD 17 (partenariat pour la réalisation des objectifs), 10 (réduire les inégalités) et 1 (pas de pauvreté) : Collecte de denrées alimentaires au profit de l'association House of Christmas.
- d. **Mise en place du tri des déchets** : plastiques et papiers dans toutes l'école primaire.
- e. **Eco journée à Bcharré** : pour la Zone Proche Orient, les 13 et 14 mars, deux élèves de l'école primaire participent ainsi que notre documentaliste, Madame Mougharbel.

## 8. Section Internationale en langue arabe :

Nous faisons un premier bilan de la SI en CM1. Cette initiative a démontré plusieurs avantages significatifs qui contribuent à l'enrichissement intellectuel et culturel de nos élèves.

- Le renforcement du bilinguisme chez nos élèves.

- Dans le cadre de la contextualisation de l'histoire, de la géographie, de l'enseignement moral et civique, ainsi que les arts visuels, le contenu proposé dans la section internationale arabe offre une véritable contribution à la formation intellectuelle de nos élèves. En les plongeant dans le patrimoine culturel et littéraire du monde arabe, cette expérience leur permet de découvrir de nouveaux horizons et d'élargir leurs perspectives.
- Des progrès significatifs sont constatés au niveau de l'oral chez les élèves participant à cette section. Le travail thématique effectué sur la langue arabe leur permet de renforcer leur lexique de manière efficace et pertinente.
- Cette initiative favorise l'intégration des élèves libanais revenant de l'étranger ainsi que des élèves étrangers au sein de notre école. Des mesures spécifiques (aide personnalisée et soutien scolaire) ont été mises en place pour les accompagner dans leur apprentissage, leur offrant ainsi un environnement inclusif et bienveillant.

En septembre 2024, la Section Internationale s'étendra au CM2 pour tous les élèves, toujours à raison de 3h par semaine et en co enseignement Histoire/Géographie, Arts Visuels et Education Morale et Civique.

Madame El Rahi Khoury informe le conseil que les élèves de CM2 ont reçu des documents à remplir afin de s'inscrire ou non en SI collège. La présentation de samedi dernier n'était pas assez claire. Il faudrait une meilleure communication, une description écrite. Madame Nahas renforce cette demande, elle insiste sur le besoin d'une meilleure communication sur les prérequis nécessaires afin d'entrer en SI collège.

Monsieur Belhassein précise que lors de cette réunion, un grand nombre d'échanges ont permis de lever les interrogations des participants et que le samedi 27 avril matin auront lieu des ateliers dont l'un d'eux portera à nouveau sur la SI collège.

Monsieur Maigre précise que les conditions d'entrée en sixième section internationale ne préjugent pas d'une situation définitive non modifiable. Certains élèves pourront quitter la section internationale en cours de cursus, d'autres peuvent l'intégrer plus tard dans leur parcours scolaire.

## **9. Formations des enseignants :**

Différentes modalités de formation sont en place

### **a. Partage d'expérience des stage AEFÉ ZPO**

Les enseignants étant partis en stage présentent à leurs pairs les éléments pertinents retenus et appliqués en classe.

### **b. Inclusion scolaire maternelle et CP AEFÉ**

Six heures sont consacrées à des présentations de modalités d'inclusion scolaire en présence de Madame Patricia Leccia CPAIEN.

### **c. Education musicale Maternelle et CE1-CM2 AEFÉ**

Les enseignants de GS et MS travaillent sur la formation musicale à destination des jeunes élèves. Quatre sessions de 1h30 sur l'année qui se poursuivront selon les besoins évalués.

### **d. Autonomie des élèves (rondes pédagogiques du Gifl)**

Des échanges sur les pratiques pédagogiques des enseignants du premier degré et du second degré, dans différentes disciplines ont été autant de témoignages poignants. Des outils de classe ont été partagés.

### **e. Accessibilité à tous de l'enseignement (communauté MLF)**

Le Gifl poursuit son chemin en s'appuyant sur l'expertise de formateurs mis à disposition par la MLF (en ligne). Demain, les lycées MLF-Liban de Lamartine, Verdun et Gifl se réunissent pour avancer sur ce geste professionnel.

## **10. pHARé à l'école :**

- a. Le projet pHARe est un projet de l'Education Nationale française qui propose un protocole strict de prévention et de suivi de situation de harcèlement scolaire à l'école. Ce projet est déjà finalisé au collège et doit être affiné pour le primaire car certaines modalités diffèrent en fonction du public d'élèves concernés.
- b. Poursuite du protocole des "Messages clairs" et Médiateurs de cour. Les élèves de CM1 et CM2 sont formés dans les trois langues à être médiateurs de cour. Ainsi, à partir du 15 avril, des élèves médiateurs seront répartis dans les cours de récréations de l'école élémentaire afin de mieux appliquer le travail de médiation entre pairs.
- c. Monsieur Manoli, psychologue scolaire est intervenu auprès des élèves du cycle 3 lors de la journée contre le harcèlement scolaire le 9 novembre 2023.
- d. Un premier Café des parents/conférence sur le thème du harcèlement scolaire a eu lieu le 7 décembre 2023.
- e. Les élèves de CM2 participent au concours « Non au Harcèlement » en présentant une affiche. Les résultats du concours seront publiés mi-mars.

### **11. Perspectives 3<sup>ème</sup> trimestre :**

- a. Liaisons CM2-6<sup>ème</sup> :
  - i. Échanges avec les parents le 27 avril (samedi matin).
  - ii. Visite du collège et participation à des cours.
  - iii. Action pédagogique en EPS entre élèves de CM2 et 6<sup>ème</sup>.
  - iv. Échanges entre enseignants sur les enjeux disciplinaires et sur les résultats des élèves (instance Conseil École Collège).
- b. Les liaisons GS/CP auront lieu comme l'année dernière. Visite des locaux, lecture des CP vers les GS, échanges de demi-groupe GS/ CP dans les classes pour suivre des ateliers d'apprentissages.
- c. Cross GLFL 26 avril au parc des Pins et journée sportive maternelle et CP au Chayla
- d. La nuit du code samedi 1 juin au Glfl
- e. La journée de l'environnement 5 juin sortie bois des Pins
- f. Visite du site de Byblos par les CM1 (sortie)
- g. Visite du Musée MIM par les CM1 (sortie)
- h. Visite du Musée nationale de Beyrouth par les CM2 (sortie)
- i. Vote prix des Incorruptibles GS à CM2
- j. Hakawati (classes de maternelle)
- k. Sorties GS maison Makarem
- l. Café des parents MS, GS, CP
- m. Intervenant sage MS
- n. Visites de la ville et de la campagne PS
- o. Fête du printemps mater et CP
- p. Mai des langues autour des Jeux Olympiques, et des jeux paralympiques
- q. Rallye plurilingue

La séance se clôture à 18h15

Date: 06/03/2024

Signature:

Magali Charrière

David Belhassein

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Magali Charrière', written over a light blue grid background.